

# **JUNTA MUNDIAL**

# ***NEWS FLASH***

## **Segundo tema de debate de la CSM:**

**“¿Cómo podemos crear y mantener un puente que conecte a los miembros de un grupo habitual con el servicio?”**

Los participantes de la CSM 2000 eligieron este tema para que fuera discutido por la confraternidad. Los miembros de NA, los comités de área y regionales pueden ayudar a sus delegados regionales a prepararse para el debate de este tema en la CSM de abril del 2002, organizando y participando en discusiones del área o la región. Esperamos que este *Flash de Noticias* los ayude a participar en la discusión que tendrá lugar en toda la confraternidad. No hay una manera buena o mala de debatir estos temas, ni respuestas correctas o equivocadas. (El segundo tema es «¿Cómo podemos seguir ofreciendo servicios a nuestra confraternidad y reducir al mismo tiempo nuestra dependencia de los fondos procedentes de eventos y convenciones?» (Véase el otro *Flash de Noticias* como una guía de ayuda para debatirlo.)

Aquí hay algunas preguntas adicionales para contribuir a estimular la discusión de la pregunta principal. Puede que resulten útiles o que las respondamos de diferente forma en diferentes situaciones.

1. ¿Cuál es tu experiencia con el «puente», o conexión, entre recuperación y servicio?
2. ¿Cómo pueden los individuos ayudar a otros miembros a participar en el servicio?
3. ¿Cómo puede contribuir tu grupo habitual a la unidad con otros grupos y el área?
4. ¿Cuál es tu servicio de NA favorito? ¿Por qué te atrae?
5. Si pudieras cambiar algo del servicio de NA, ¿qué sería?

Al final de la discusión, los facilitadores y los que toman notas deberían reunirse para combinar sus observaciones de la discusión. Después, puede pasarse a la región o al delegado regional la información sobre el grado en que la discusión estimuló el interés y la reflexión, junto con una lista de los puntos más importantes que se sacaron en claro del tema. Esta información puede ayudar a la región a preparar un trabajo escrito sobre el tema de debate para el Informe de la Agenda de la Conferencia. (La fecha límite para entregar los trabajos es el 15 de octubre de 2001.) También puede ser útil para que la asamblea regional y el delegado se preparen para las discusiones de la CSM.

Los Servicios Mundiales de NA también están interesados en los resultados de las discusiones. Por favor, intenten enviar la misma información a la OSM, dirigida a la Junta Mundial. Será una gran ayuda para que la junta estructure las discusiones sobre los temas de debate de CSM y saque las conclusiones al final del proceso de discusión de los mismos. Esperamos que, con el tiempo, la OSM pueda compartir estas conclusiones en la correspondencia relacionada con estos temas. *Por favor, compartan sus soluciones e ideas con nosotros.*

- Según tu experiencia, ¿qué pueden hacer los grupos y comités para ayudar a los miembros a participar en el servicio?
- ¿Qué ideas tienes para «crear un puente» y ayudar a los miembros de NA a comprender la importancia de la relación entre servicio y recuperación personal?
- En tu opinión, ¿qué pueden hacer los grupos para ayudar a los miembros a entender mejor estos temas?



**PISTAS ÚTILES:** Sugerimos que cada grupo o comité de discusión aspire a que la discusión se haga de manera sencilla y poco estructurada. Es buena idea reservar de 60 a 90 minutos para cada tema eliminando las barreras físicas entre la gente (como mesas, etc.), dividirse en grupos pequeños de 10 o 20 personas, pedirle a una de ellas que coordine o facilite la discusión y a otra que anote los puntos importantes. El facilitador debe controlar el tiempo (de 3 a 5 minutos por orador), darle a todos la oportunidad de hablar, evitar la relevancia de una persona y fijar las reglas de funcionamiento (tratar a todos con respeto, que no haya diálogos cruzados, respetar los límites de tiempo, que no se repita lo que ya se ha dicho, etc.) Se puede incluir a personas con diferentes opiniones y diferentes períodos de tiempo limpio en cada uno de estos grupos. Pedirle a cada persona que se ocupe sólo de los puntos, uno o dos, sobre los que tiene opiniones sólidas también puede contribuir a que la discusión fluya sin problemas. El objetivo es compartir ideas y experiencia, no embarcarse en polémicas o discusiones.

- En la discusión del tema, quizás se desee usar algún ejemplo de la vida real para identificar una situación de la comunidad local. La discusión puede girar entonces en torno a lo que ha funcionado y lo que no ha funcionado.
- El CSA o el CSR podría planear un taller especial, para uno o los dos temas de debate, antes de la reunión habitual del comité, u organizar un taller o día de aprendizaje específico. La pregunta (o preguntas) del tema de debate también podría ser tema de talleres de convención.

**ANTECEDENTES:** Llevar el mensaje de NA es algo que nos toca muy de cerca a todos los miembros de NA, porque cada uno de nosotros tuvo alguien que se tomó la molestia de ayudarnos de la misma forma. Alguien nos dio la bienvenida a nuestra primera reunión de NA y nos preguntó cómo estábamos y por qué habíamos llegado allí. Alguien nos escuchó mientras le contábamos nuestra historia. Se dieron cuenta de nuestra desesperación, soledad y miedo. Por lo general no pasó mucho tiempo hasta que alguien nos pidió que ayudáramos de alguna manera, acomodando sillas o limpiando la sala después de la reunión. Empezamos a sentir que formábamos parte de algo.

El servicio de NA es algo que sucede cuando los miembros y los grupos se unen para llevar nuestro mensaje y «regalarlo» para poder mantenerse limpios. Muchas veces, oímos a alguien que comparte en una reunión todo lo que participar en el servicio le ha aportado a su recuperación. Algunos empiezan a hacer servicio inmediatamente, limpiando el grupo o colaborando con otras tareas útiles a los demás. Algunos encuentran su lugar en el servicio personal, ayudando individualmente a los adictos. Otros prefieren servir en algunos de los muchos comités de área o regionales. Muchos escogen trabajar en los teléfonos de ayuda porque allí fue donde tuvieron el primer contacto con NA. Otros, que se enteraron de la existencia de nuestra confraternidad en alguna institución a través de un panel de HeI, tienen tendencia a participar en este tipo de servicio.

Nuestros pasos y tradiciones nos dicen que necesitamos llevar nuestro mensaje individual y grupalmente y que podemos crear juntas y comités de servicio para ayudarnos a hacerlo. Nuestra literatura también nos describe las distintas formas de lo que sucede en nuestros grupos y comités y por qué. La Primera Tradición nos dice que nuestro bienestar común es esencial y que cada uno de nosotros es igualmente responsable del bienestar de NA. La segunda parte nos explica que, para que cada uno pueda continuar su propia recuperación, las reuniones y los servicios de NA deben seguir funcionando, que otros adictos deben poder encontrar NA y que debemos estar siempre dispuestos a ayudarnos mutuamente.

El Primer Concepto describe por qué los grupos de NA combinan recursos y crean una estructura para desarrollar, coordinar y mantener los servicios que necesitan, de modo que les permita tener la libertad de concentrarse en el servicio más importante: las reuniones de NA. También señala la necesidad de una amplia variedad de servicios y el hecho de que estos servicios requieran más gente de la que un grupo solo podría proporcionar. El Segundo Concepto da ejemplos de la forma en que los grupos de NA ejercen la responsabilidad y autoridad de los servicios, brindando recursos y

orientación a la estructura de servicio. Los recursos son ideas, dinero y gente, tres elementos esenciales. El Tercer Concepto nos dice que son los grupos los que delegan esa autoridad en la estructura de servicio que han creado, de modo que ésta pueda responder a las necesidades de aquéllos. Esta delegación hace entrar en escena otros conceptos: la selección de servidores de confianza, el liderazgo valioso, el proceso de conciencia de grupo, la comunicación eficaz, el uso responsable de los fondos, el cuidarse de no tener una estructura de gobierno, etc. La supervivencia de NA depende de los adictos en recuperación que son miembros de nuestros grupos. Dependemos los unos de los otros para nuestra recuperación, de la misma forma que los servicios de NA dependen de nuestro compromiso con llevar nuestro mensaje.

Independientemente de la experiencia propia o las creencias personales sobre la naturaleza exacta de esta relación entre recuperación y servicio, parece que los individuos participan en el servicio porque están en recuperación, esta participación añade algo a su recuperación y el servicio es necesario para que los adictos encuentren la recuperación. La recuperación y el servicio están indudablemente ligados. Hay muchos aspectos de esta relación y parece importante que podamos encontrar una manera de ayudar a que los miembros participen en algún tipo de servicio de NA cuando están preparados para hacerlo.

Para que esto suceda, debe existir un «puente» o una vía de acceso que conecte la recuperación con el servicio. Creemos que esta conexión se construye en cierto modo con gente, información y experiencia. Establecer este vínculo depende de que nos preguntemos como miembros «¿Qué hay que hacer?» y «¿Cómo podemos prestar ese servicio?» En nuestros comités de servicio, mantenemos esa relación con la recuperación haciendo uso de los principios que nos guían en nuestros esfuerzos colectivos para averiguar qué información es necesaria, quién la necesita y cómo podemos ofrecerla.